

Revue de l'Association
des ingénieurs en climatique,
ventilation et froid (AICVF)

ÉDITORIAL

ISSN n° 1774-5071

66, rue de Rome - 75008 Paris
Tél : 01 53 04 36 10
Fax : 01 42 94 04 54
www.aicvf.org
revue@aicvf.org



Édition

Directeur de la publication :
Bertrand Montmoreau
Rédactrice en chef :
Marie-Laure Falque-Masset
Comité de rédaction :
Irène Arditi, Franck Benassis,
Michel Bourdier, Jack Bossard,
Roger Cadiegues, Bernard Caroff,
Roger Cornette, Alain Dupré,
Didier Glatigny, Jean Hrabovsky,
Jean Lannaud, Michel Laval,
Philippe Ménard, José Naveteur
(secrétaire du comité de rédaction),
Jean Pradère, Michel Raoult.

Réalisation

Atelier Mathieu Chévara
7, rue Oberkampf, 75011 Paris
Tél. : +33 (0)1 48 06 35 13
atelier@atelier-chevara.com
Gérant : Mathieu Chévara
Secrétariat de rédaction, rédaction :
Maylis Gaillard, Emmanuelle Jeanson
Réalisation graphique :
Anouk Garin / Atelier Chévara etc.
Conception graphique :
Mathieu Chévara, Florence Boyer
Impression et routage :
Imprimerie Chirat

Abonnements

Climagora Promotion
Service Abonnement CVC
66, rue de Rome
F - 75008 Paris
Tél. : 01 53 04 36 10 - Fax : 01 42 94 04 54
Contact : Karine Mazri

Abt France 1 an : 80 € TTC (78,35 € HT)
Abt France 2 ans : 130 € TTC (127,33 € HT)
Abt étranger 1 an : 110 € HT
Abt étranger 2 ans : 180 € HT
Prix au numéro : 20 € TTC (19,59 € HT)

Publicité

Climagora Promotion
66, rue de Rome - 75008 Paris
Tél. : 01 53 04 36 10
Fax : 01 42 94 04 54
Chef de publicité : Michel Laval

Inscrit à la Commission paritaire :
NO : 0410 G 87071
Dépôt légal : décembre 2008

Les articles publiés sont sélectionnés avec soin en regard de leur intérêt pour les professionnels de la climatique ; les auteurs expriment en toute liberté leur point de vue et ni l'AICVF ni l'Atelier Mathieu Chévara ne sauraient être tenus responsables des articles publiés, ceux-ci relevant de la seule responsabilité de leurs auteurs. Toute reproduction ou représentation intégrale ou partielle, par quelque procédé que ce soit, des pages publiées dans la présente publication, faite sans l'autorisation de l'éditeur est illicite et constitue une contrefaçon. Seules sont autorisées, d'une part les reproductions strictement réservées à l'usage privé du copiste et non destinées à une utilisation collective et, d'autre part, les analyses et courtes citations justifiées par le caractère scientifique ou d'information de l'œuvre dans laquelle elles sont incorporées (loi du 11 mars 1957 - art. 40 et 41 et Code pénal art. 425).

Meilleurs vœux pour une future centenaire!

C'est un grand plaisir, avec un peu d'avance, de vous adresser tous mes vœux les plus sincères pour l'année qui s'annonce : de santé pour chacun d'entre vous et pour ceux qui vous sont chers, de bonheur et de réussite personnelle et professionnelle. Je souhaite particulièrement à tous ceux qui viennent de nous rejoindre que cette première année à l'AICVF corresponde à leurs attentes, et je les remercie d'avance pour ce qu'ils vont apporter à notre association.

L'année 2009 va connaître les premiers textes d'application du Grenelle de l'environnement. Face à une conjoncture particulièrement difficile, des encouragements massifs à la construction et à la rénovation de bâtiment permettraient d'atteindre le double objectif d'une meilleure performance énergétique, alliant développement durable et soutien à l'économie de notre pays.

L'AICVF est prête à soutenir une telle politique, en s'appuyant sur le dynamisme de ses adhérents, comme nous avons pu le voir lors de notre congrès 2008 à Tours, rassemblant plus de 600 participants sur le thème des bâtiments Basse Consommation.

2009 marquera également l'achèvement de notre nouveau site Internet. Ce site est le vôtre, que vous soyez adhérents ou non de l'AICVF, faites en l'un de vos favoris. Nous nous efforçons de le mettre à jour en permanence, vos visites répétées seront notre meilleur encouragement.

Enfin, 2009 sera l'année de préparation de 2010, année du centenaire de l'AICVF. Nous souhaitons célébrer cet anniversaire avec le plus grand nombre d'entre vous, mêlant rétrospective de cent ans de progrès technique, et vision du futur. Cette fête sera animée par la fierté de la contribution apportée par notre association pendant un siècle, et l'enthousiasme face aux nouveaux défis à relever.

Pour préparer au mieux cet événement exceptionnel, et réaliser un document historique, nous vous proposerons de souscrire à une contribution volontaire dès cette année.

Dans l'attente de 2010, je vous souhaite à tous une excellente année 2009.

Bertrand Montmoreau, Président National de l'AICVF



« L'AICVF est prête à soutenir la politique du Grenelle de l'environnement en s'appuyant sur le dynamisme de ses adhérents »